

**WYMAGANIA OFERTOWE**  
(przetarg- bez zastosowania aukcji elektronicznej)

**I. Zamawiający:**

**Południowy Koncern Węglowy S.A., 43-600 Jaworzno, ul. Grunwaldzka 37**

**II. Opis przedmiotu zamówienia:**

**Dostawa górniczych lamp osobistych dla potrzeb Zakładów Górniczych Południowego Koncernu Węglowego S.A.**

**Zadanie nr 1. - Górnicze lampy osobiste wraz z ładownicami dla ZG Sobieski,**

**Zadanie nr 2. - Górnicze lampy osobiste dla ZG Janina.**

Szczegółowy zakres rzeczowy przedmiotu zamówienia, w tym wymagania techniczne i organizacyjne, określa załącznik nr 1.

**III. Opis przygotowania oferty**

1. Oferta musi być sporządzona w języku polskim, pismem czytelnym i posiadać datę jej sporządzenia.
2. Każdy oferent może złożyć w konkretnym przetargu tylko jedną ofertę.
3. Wszystkie zapisane strony oferty oraz wszystkie zapisane strony wymaganych załączników muszą być podpisane przez osoby upoważnione do reprezentowania oferenta z zastrzeżeniem pkt. 7.
4. W przypadku, gdy oferent dołącza do oferty jako załącznik kopię jakiegoś dokumentu, kopia winna być poświadczona na każdej zapisanej stronie dokumentu klauzulą „za zgodność z oryginałem” przez osoby uprawnione do reprezentowania oferenta.
5. W sytuacji, gdy udzielono pełnomocnictw, oferta winna zawierać oryginały lub kserokopie udzielonych pełnomocnictw.
6. Kilku oferentów może złożyć ofertę wspólną, w tym przypadku oferenci ponoszą solidarną odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie przedmiotu przetargu.
7. W przypadku złożenia oferty wspólnej przez kilku oferentów, oferenci ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu. W takim przypadku oferta oraz wszystkie zapisane strony wymaganych załączników muszą być podpisane przez tego pełnomocnika jako osobę uprawnioną do reprezentowania oferentów w postępowaniu. Jeżeli dany oferent dołącza do oferty jako załącznik kopię dokumentu, wówczas kopia ta winna być poświadczona za zgodność z oryginałem na każdej zapisanej stronie przez osoby upoważnione do reprezentowania tego oferenta i jednocześnie winna być podpisana przez pełnomocnika ustanowionego przez działających wspólnie oferentów.
8. Wszystkie korekty i poprawki treści oferty mogą być nanoszone jedynie przez przekreślenie błędnego zapisu i wstawienie obok poprawnego czytelnego zapisu. Wymaga się, aby wszelkie korekty i poprawki były opatrzone datą ich dokonania oraz podpisami osób, które podpisały ofertę.
9. Ofertę należy sporządzić w dwóch odrębnych częściach: technicznej i handlowej i złożyć w jednym, nieprzejrystym, zaklejonym opakowaniu (kopercie), opisanym w sposób określony w wymaganiach ofertowych.
10. Każda z części oferty wraz z odpowiednimi dla niej załącznikami ułożona w kolejności zgodnie z wzorem odpowiedniego formularza oferty powinna być trwale spięta lub zszyta w sposób uniemożliwiający dekompletację zawartości danej części oferty.
11. Każda z części oferty musi zawierać spis treści.
12. Wszystkie strony każdej z części oferty, zawierające jakiegokolwiek teksty, znaki czy rysunki, muszą być oddzielnie ponumerowane kolejnymi numerami stron.

13. Część techniczna oferty musi zawierać:

- a) nazwę i siedzibę oferenta;
- b) datę sporządzenia oferty;
- c) przedmiot oferty - w przypadku ofert częściowych należy podać numer i nazwę części przedmiotu zamówienia;  
W przypadku dostaw, gdy oferent nie jest producentem, należy podać informację o producencie/producentach przedmiotu zamówienia – dla każdej części przedmiotu zamówienia oddzielnie;
- d) termin wykonania przedmiotu zamówienia/termin realizacji poszczególnych zamówień (nie dłuższy niż 15 dni);
- e) warunki transportu: transport własny i na koszt oferenta;
- f) warunki i okres gwarancji (min. 36 miesięcy);
- g) oświadczenie oferenta, że przedmiot dostawy jest wolny od wad prawnych;
- h) oświadczenie, że przedmiotem dostawy będzie towar fabrycznie nowy pochodzący z produkcji 2011 roku;
- i) kserokopie:
  - Deklaracja zgodności WE,
  - Instrukcja obsługi i użytkowania (DTR) w języku polskim;
- j) Wzór Świadectwa Jakości;
- k) Wzór Karty Gwarancyjnej;
- l) oświadczenie, że oferent posiada niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponuje potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
- ł) oświadczenie, że oferent posiada uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień;
- m) wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, dostaw w okresie ostatnich trzech lat przed dniem określonym jako termin złożenia oferty, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, odpowiadających swoim rodzajem dostawom stanowiącym przedmiot zamówienia, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców;
- n) dokumenty potwierdzające, że dostawy wymienione w punkcie m) zostały należycie wykonane.

14. Część handlowa oferty musi zawierać:

- a) dane oferenta: pełna nazwa oferenta, skrót nazwy oferenta, NIP, REGON, adres pocztowy, nr telefonu, nr faksu, e-mail., wskazanie osoby upoważnionej do kontaktu w sprawie przetargu oraz adres e-mailowy tej osoby;
- b) datę sporządzenia oferty;
- c) przedmiot oferty;
- d) cenę za przedmiot zamówienia:  
Cena winna uwzględniać wszystkie koszty niezbędne dla realizacji przedmiotu umowy.
- e) kserokopia aktualnego odpisu z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenia do ewidencji działalności gospodarczej, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
- f) kserokopia aktualnego zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego brak zaległości w opłacaniu podatków, opłat lub zaświadczenie o uzyskaniu przewidzianego prawem zwolnienia, odroczenia lub rozłożenia na raty zaległych płatności lub wstrzymaniu w całości wykonania decyzji organu podatkowego, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;
- g) kserokopia aktualnego zaświadczenia właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzających

odpowiednio, że oferent nie zalega w opłacaniu składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie, lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

h) dowód wpłacenia wadium;

i) dowód wykupu wymagań ofertowych;

j) warunki płatności:

Wymagany minimalny termin płatności faktur wynosi 60 dni od daty otrzymania faktury.

Za datę zapłaty przyjmuje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

k) forma płatności – przelew;

l) termin związania ofertą - 75 dni, przy czym bieg tego terminu rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert (dzień, w którym upływa termin składania ofert jest pierwszym dniem terminu związania ofertą);

l) oświadczenie, że oferent znajduje się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia;

m) oświadczenie, że oferent zapoznał się z wymaganiami ofertowymi i przyjmuje je bez zastrzeżeń;

n) oświadczenie, że oferent wyraża zgodę na podpisanie umowy zgodnie z załączonym wzorem.

15. W przypadku kiedy kilka podmiotów składa ofertę wspólnie, do oferty należy załączyć dokumenty wymienione w punkcie 14 lit. e, f, g – wystawione indywidualnie na każdy z podmiotów.

16. W przypadku, gdy oferta oferentów występujących wspólnie zostanie przyjęta, przed zawarciem umowy w sprawie przedmiotowego zamówienia należy przedstawić umowę konsorcjum.

17. Jeżeli oferent ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów określonych w ust. 14 pkt e, f, g, składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania potwierdzające odpowiednio, że:

a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości – wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,

b) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

Jeśli w kraju pochodzenia osoby lub kraju, w którym oferent ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa powyżej, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem odpowiednio kraju pochodzenia osoby lub kraju, w którym oferent ma siedzibę lub adres zamieszkania.

18. Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski, poświadczonym przez oferenta.

#### **IV. Termin i miejsce składania ofert**

1. Ofertę należy złożyć w jednym, nieprzejrystym, zaklejonym opakowaniu w:

Południowy Koncern Węglowy S.A. w Jaworznie, ul. Grunwaldzka 37,

Kancelaria Główna (Budynek Zarządu- parter), pokój nr 5

do dnia 09.03.2011 godz. 14.00

Na opakowaniu oferty należy umieścić:

a) Nazwę i siedzibę oferenta



b) Nazwę i siedzibę Zamawiającego

c) napis: „Nr przetargu: .....

„Przetarg nieograniczony na dostawę lamp górniczych osobistych dla potrzeb Zakładów Górniczych Południowego Koncernu Węglowego S.A.”

2. Odpowiedzialność za prawidłowe zabezpieczenie oferty ponosi oferent.

3. Oferty złożone po terminie będą zwrócone oferentom bez otwierania.

4. Oferent może zwrócić się, na piśmie do Zamawiającego o wyjaśnienie zapisów wymagań ofertowych.

5. Zamawiający udzieli wyjaśnień oferentowi, jeżeli pytanie wpłynie do Zamawiającego nie później niż 5 dni przed terminem składania ofert.

6. Treść pytań (bez ujawniania źródła zapytania) wraz z wyjaśnieniami Zamawiający przekaze oferentom, którym przekazał wymagania ofertowe oraz zamieści na stronie internetowej, na której opublikował wymagania ofertowe.

7. W szczególnie uzasadnionych przypadkach Zamawiający może nie później niż do 7 dni przed terminem składania ofert zmodyfikować treść wymagań ofertowych opisując je klauzulą „ZMIANA”. Dokonana w ten sposób modyfikacja staje się częścią wymagań ofertowych, zostaje przekazana oferentom i jest dla nich wiążąca. W przypadku dokonania modyfikacji wymagań ofertowych, termin do złożenia zapytania, o którym mowa w ust.5, skraca się do 3 dni przed terminem składania ofert.

8. Oferent może wprowadzić zmiany do oferty przed upływem terminu do składania ofert. Zmiany należy złożyć według takich samych zasadach jak składana oferta z dopiskiem „ZMIANA”.

#### **V. Wadium.**

1. Przystępujący do przetargu winien wnieść wadium w wysokości:

dla oferty kompleksowej - 15 000,00 zł (słownie: piętnaście tysięcy złotych), lub

dla zadania nr 1 – 9 000,00 zł (słownie: dziewięć tysięcy złotych),

dla zadania nr 2 – 6 000,00 zł (słownie: sześć tysięcy złotych)

w terminie do dnia poprzedzającego komisyjne otwarcie ofert.

2. Wpłaty wadium należy dokonać na konto Południowy Koncern Węglowy S.A. Bank Pekao SA nr rachunku 54 1240 1356 1111 0010 0672 4309, z wpisaniem na dowodzie wpłaty hasła: „Wadium na przetarg- dostawa lamp górniczych osobistych wraz z ładownicami dla potrzeb Zakładów Górniczych Południowego Koncernu Węglowego S.A.”

3. Oferent wnosi wadium w jednej z poniżej podanych form:

a) pieniądź lub,

b) gwarancja bankowa (z terminem ważności obejmującym cały termin związania ofertą, określony w pkt III podpunkt 14 lit. I) lub,

c) gwarancja ubezpieczeniowa (z terminem ważności obejmującym cały termin związania ofertą, określony w pkt III podpunkt 14 lit. I) lub,

d) poręczenie bankowe lub poręczenie spółdzielczej kasy oszczędnościowo- kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym (z terminem ważności obejmującym cały termin związania ofertą, określony w pkt III podpunkt 14 lit. I).

Ponadto dopuszczalne jest zaliczenie (przeksięgowanie) na poczet wadium, wymagalnych na dzień wniesienia wadium, zobowiązań Południowego Koncernu Węglowego S.A. wobec oferenta, na podstawie oświadczenia oferenta o wyborze tej formy wniesienia wadium.

4. Wadium w postaci punkt 3 lit. b, c, d, należy dołączyć do oferty przetargowej w formie oryginału dokumentu (który zostanie zwrócony do Wystawcy dokumentu) oraz kserokopii dokumentu (który stanowić będzie część oferty), przed upływem terminu określonego w pkt 1.

Dokumenty gwarancji i poręczeń, o których mowa w podpunkcie 3 lit. b, c, d, muszą zawierać w swej treści zobowiązanie – odpowiednio gwaranta lub poręczyciela – do zapłaty na rzecz Zamawiającego całej kwoty wadium we wszystkich przypadkach uprawniających

Zamawiającego do zatrzymania wadium, określonych w pkt VI podpunkt 4, przy czym wszystkie te przypadki muszą zostać wymienione w treści dokumentu gwarancji lub poręczenia poprzez dokładne ich przytoczenie.

5. Za termin wniesienie wadium uważa się:

- a) uznanie rachunku bankowego Zamawiającego,
- b) dzień złożenia oferty przetargowej w Kancelarii Głównej (Budynek Zarządu- parter), w terminie wyznaczonym na składanie ofert.

#### **VI. Zwrot wadium**

1. Zwrot wadium oferentom, których oferty nie zostały wybrane w wyniku przetargu, powinien nastąpić niezwłocznie po zakończeniu przetargu, nie później jednak niż w ciągu 7 dni po terminie rozstrzygnięcia przetargu.

2. Oferentowi, który wygrał przetarg, zamawiający zwraca wadium w terminie do 3 dni po zawarciu umowy.

3. Wadium będzie zwracane w tej samej formie w jakiej zostało wniesione.

4. Zamawiający jest uprawniony do zatrzymania wadium, jeżeli Oferent, którego oferta została wybrana:

- a) odmówił podpisania umowy na warunkach określonych w ofercie lub ustalonych w drodze negocjacji przeprowadzonych pomiędzy Oferentem i Komisją,
- b) nie wniósł wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania umowy,
- c) zawarcie umowy stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie Oferenta.

5. Zwrotu wadium oferentom, których oferty wpłynęły po terminie i zostały odrzucone w części jawnej przetargu, Zamawiający dokona niezwłocznie po zakończeniu części jawnej przetargu.

#### **VII. Przewidywany termin realizacji przedmiotu przetargu:**

od dnia zawarcia umowy do 31.05.2011r.

#### **VIII. Projekt umowy**

Przy określaniu warunków oferty oferent powinien zapoznać się z projektem umowy Zamawiającego.

#### **IX. Tryb udzielania wyjaśnień**

Wszelkich wyjaśnień dotyczących przetargu udzielają:

a) w sprawach technicznych:

ZG Sobieski mgr inż. Andrzej Siostrzonek - tel. (32) 618 55 17

ZG Janina mgr inż. Sylwester Kasprzyk - tel. (32) 627 05 17

b) w sprawach formalno-prawnych:

Wydział Umów: tel. (32) 618 51 08

#### **X. Otwarcie ofert**

1. Otwarcie złożonych do przetargu ofert nastąpi w dniu **10.03.2011r.** o godz. **10.45** w Południowym Koncernie Węglowym S.A. w Jaworznie, przy ul. Grunwaldzkiej 37, w budynku Zarządu

2. Otwarcie oferty jest jawne.

3. Komisja w obecności przybyłych oferentów:

a) stwierdza prawidłowość ogłoszenia przetargu oraz liczbę otrzymanych ofert, liczbę ofert złożonych po wyznaczonym terminie ich składania, stan kopert;

b) otwiera koperty z ofertami w kolejności ich złożenia; nie otwiera ofert złożonych po terminie; zwrotu ofert, które zostały złożone po terminie i zostały odrzucone w części jawnej przetargu, Zamawiający dokona niezwłocznie po zakończeniu części jawnej przetargu;

c) po otwarciu każdej z ofert podaje się nazwy (firmy) oraz adresy oferentów, a także informacje dotyczące ceny, terminu wykonania zamówienia, okresu gwarancji i warunków

płatności zawartych w ofertach. Ceny ofert nie podaje się w sytuacji, gdy formularz oferty handlowej zawiera powyżej 20 pozycji cen jednostkowych.

d) informuje obecnych oferentów o przewidywanym terminie zakończenia postępowania.

#### **XI. Część niejawna przetargu.**

1. W części niejawnej Komisja dokonuje sprawdzenia ofert pod względem formalnym i określa braki w ofertach.

2. Komisja wzywa równocześnie oferentów (faks, e-mail), którzy w określonym terminie nie złożyli oświadczeń lub dokumentów określonych w wymaganiach ofertowych, lub którzy złożyli dokumenty zawierające błędy, do ich uzupełnienia w ponownie wyznaczonym terminie, w formie zgodnej z opisem przygotowania oferty. Oświadczenia lub dokumenty powinny potwierdzać spełnianie przez oferenta oraz przez oferowane dostawy/usługi wymagań określonych w wymaganiach ofertowych nie później niż w dniu wyznaczonym jako termin uzupełnienia oświadczeń lub dokumentów.

3. Komisja dokonuje merytorycznej analizy ofert.

4. Komisja odrzuca oferty:

- złożone po wyznaczonym terminie,
- gdy nie wniesiono wadium, , lub wniesiono wadium wadliwe,
- które pomimo wyznaczonego terminu ich uzupełnienia nie spełniają warunków formalnych określonych w wymaganiach ofertowych,
- gdy z analizy merytorycznej wynika, że oferty nie odpowiadają warunkom przetargu przyjętemu w wymaganiach ofertowych.

5. W przypadku podjęcia decyzji o przeprowadzeniu negocjacji Komisja zaprasza oferentów, którzy złożyli oferty nie podlegające odrzuceniu, na ten sam dzień i tę samą godzinę, a następnie prowadzi z nimi negocjacje w kolejności ustalonej w drodze losowania. W przypadku nieprzybycia oferenta na negocjacje w ustalonym terminie lub jego spóźnienia się, ocena przeprowadzona zostanie w oparciu o złożoną przed wyznaczonym terminem negocjacji ofertę .

6. Z przebiegu negocjacji sporządza się protokół.

#### **XII. Kryteria oceny ofert, zgodnie z którymi Komisja będzie oceniać oferty.**

1. Przy ocenie ofert Komisja kierować się będzie następującymi kryteriami oceny ofert:

- |                               |            |
|-------------------------------|------------|
| 1. cena netto                 | - waga 90% |
| 2. referencje i doświadczenie | - waga 5%  |
| 3. gwarancja                  | - waga 5%  |
| Razem:                        | 100%       |

2. Ocena każdej oferty nie podlegającej odrzuceniu zostanie obliczona według następujących wzorów:

$$W=0,9C_i + 0,05G_i + 0,05R_i$$

gdzie:

- W - ilość punktów badanej oferty [pkt]
- C<sub>i</sub> - ilość punktów badanej oferty uzyskanej z ceny [pkt]
- G<sub>i</sub> - ilość punktów badanej oferty uzyskanej z gwarancji [pkt]
- R<sub>i</sub> - ilość punktów badanej oferty uzyskanej z rekomendacji [pkt]



gdzie:

$$C_i = (C_{min} / C_{bad}) \times 100 \text{ [pkt]}$$

- $C_{min}$  - najniższa cena w złożonych ofertach (zł)  
 $C_{bad}$  - cena oferty badanej (zł)

$$G_i = (G_{bad} / G_{max}) \times 100 \text{ [pkt]}$$

- $G_{max}$  - najdłuższa gwarancja w złożonych ofertach ,  
 $G_{bad}$  - gwarancja oferty badanej ( min. 36 miesięcy),

Deklarowany **okres gwarancji ponad 60 miesięcy** dla przedmiotu zamówienia będzie traktowany przy obliczeniu ilości punktów w kryterium „okres gwarancji” – jako 60 miesięcy

$$R_i = (R_{bad} / R_{max}) \times 100 \text{ [pkt]}$$

- $R_{max}$  - ilość wszystkich referencji dla dostaw odpowiadających swoim rodzajem dostawom stanowiącym przedmiot zamówienia w złożonych ofertach ,  
 $R_{bad}$  - ilość referencji dla dostaw odpowiadających swoim rodzajem dostawom stanowiącym przedmiot zamówienia w ofercie badanej,

3. Wyliczenie punktów zostanie dokonane z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku, zgodnie z matematycznymi zasadami zaokrąglania.

### **XIII. Rozstrzygnięcie przetargu.**


1. Postępowanie przetargowe jest poufne.
2. Protokół z przebiegu postępowania przetargowego winien być sporządzony w terminie do 45 dni od dnia otwarcia ofert.
3. Decyzje o przyjęciu oferty podejmuje Zarząd Południowego Koncernu Węglowego S.A.
4. Zarząd Południowego Koncernu Węglowego S.A. podejmuje decyzję o unieważnieniu przetargu lub jego części bez podania przyczyny.
5. Zarząd Południowego Koncernu Węglowego S.A. nie ma obowiązku udzielania oferentom wyjaśnień w sprawie motywów wyboru oferty.
6. Niezwłocznie po zakończeniu przetargu oferenci zostaną powiadomieni pisemnie o jego wyniku.
7. Otwarta oferta nie podlega zwrotowi.
8. Opłata za wymagania ofertowe nie podlega zwrotowi.


### **XIV. Postanowienia końcowe**

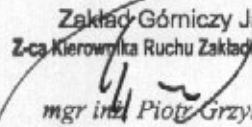
1. Zamawiający dopuszcza składanie ofert częściowych na poszczególne zadania.
2. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo do przeprowadzenia negocjacji warunków realizacji zamówienia z oferentami, którzy złożyli oferty nie podlegające odrzuceniu.

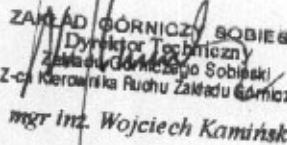
**Załączniki:**

- zał. nr 1 - Szczegółowy zakres rzeczowy – wg przedmiotu zamówienia.
- zał. nr 2 - Wzór formularza oferty technicznej.
- zał. nr 3 - Wzór formularza oferty handlowej.
- zał. nr 4 - Wykaz dostaw wykonanych lub wykonywanych w okresie ostatnich trzech lat.
- zał. nr 5 - Projekt umowy – wg przedmiotu zamówienia.

Zakład Górniczy Janina  
Z-ca Kierownika Działu Wentylacji  
  
mgr inż. Mirosław Kłosowski

Zakład Górniczy Sobieski  
Główny Inżynier Wentylacji ZG Sobieski  
Kierownik Działu Wentylacji  
  
mgr inż. Andrzej Siostrzonek

Zakład Górniczy Janina  
Z-ca Kierownika Ruchu Zakładu Górniczego  
  
mgr inż. Piotr Grzybowski

ZAKŁAD GÓRNICZY SOBIESKI  
Dyrektor Techniczny  
Zakładu Górniczego Sobieski  
I Z-ca Kierownika Ruchu Zakładu Górniczego  
  
mgr inż. Wojciech Kamiński



Załącznik nr 1 do wymagań ofertowych  
**SZCZEGÓŁOWY ZAKRES RZECZOWY**

**Zadanie nr 1 - Górnicze lampy osobiste wraz z ładownicami dla ZG Sobieski.**

**I. Specyfikacja przedmiotu zamówienia:** dostawa górniczych lamp osobistych wraz z ładownicami dla ZG Sobieski.

**II. Wymagania techniczne:**

**1. Górnicze lampy osobiste:**

- 1) Zastosowany w lampie akumulator typu Ni-MH.
- 2) Żywotność baterii (ilość cykli ładowania i rozładowania): minimum 800 cykli;
- 3) Użyteczny czas pracy (czas świecenia):
  - główne źródło światła – min. 12 h / min. 2100 lx;
  - światło o obniżonej jasności – min. 24 h / min. 1200 lx;
- 4) Nadajnik lokalizacyjny: GLON wraz z sygnalizacją działania nadajnika lokalizacyjnego;
- 5) Czas działania nadajnika lokalizacyjnego: min 168 h;
- 6) Długość przewodu:  $1400 \pm 20$  mm;
- 7) Zakres temperatur pracy:  $- 5^{\circ}\text{C} + 40^{\circ}\text{C}$ ;
- 8) Czas ładowania: max 10 h;
- 9) Możliwość współpracy głowicy lampy ze znormalizowanym hełmem górniczym.

**2. Ładownice:**

- 1) dostosowana do typu oferowanej górniczej lampy osobistej;
- 2) ilość stanowisk do ładowania: 102;
- 3) napięcie zasilania zasilacza: 230V, 50Hz;
- 4) właściwości ładowarki:
  - pełna sygnalizacja aktualnego stanu pracy ładowarki;
  - zabezpieczenie przed przeładowaniem akumulatora;
  - sygnalizacja stanów awaryjnych (przerwy w procesie ładowania akumulatora, awarii urządzenia);
  - zabezpieczenie przed samorozładowaniem i rozładowaniem przez układy elektroniczne (nadajniki lokalizacyjne i inne) – po naładowaniu akumulatora (przy podłączonej lampie na stanowisku pracy)

**III. Wymagania jakościowe:**

- 1) górnicza lampa osobista:
  - zgodność z Dyrektywami 94/9/WE i 2004/108/WE;
  - zgodność z normami PN-EN 62013-1 i PN-EN 62013-2.

**IV. Wymagania organizacyjne:**

- 1) zapewniony nieodpłatny serwis gwarancyjny;
- 2) w okresie gwarancyjnym zapewnienie nieodpłatnej pełnej obsługi serwisowej;
- 3) w przypadku wystąpienia w okresie gwarancyjnym wad górniczych lamp osobistych zobowiązanie na własny koszt, w ciągu 7 dni od zgłoszenia, wymiany lub naprawy dotkniętych wadą elementów lub podzespołów;
- 4) okres gwarancji wydłuża się o czas wykonywania napraw gwarancyjnych;
- 5) zapewniony serwis pogwarancyjny przez okres min. 5 lat.

**V. Inne wymagania:**

- 1) nieodpłatny montaż ładownic.

**VI. Transport i miejsce dostawy:**

1. Koszty transportu przedmiotu zamówienia do Zamawiającego pokrywa Ofereant.  
Miejsce dostawy: Południowy Koncern Węglowy S.A.  
**Zakład Górniczy Sobieski:** ul. Sulińskiego 2, 43-600 Jaworzno  
Magazyn Główny.

## **Zadanie nr 2 - Górnicze lampy osobiste dla ZG Janina.**

### **I. Specyfikacja przedmiotu zamówienia: dostawa górniczych lamp osobistych dla ZG Janina.**

#### **II. Wymagania techniczne:**

##### 1) górnicza lampa osobista:

- zastosowany w lampie akumulator bezobsługowy budowy hermetycznej (niewylewowy) NiMH;
- żywotność akumulatora (ilość cykli ładowania/rozładowania): minimum 800 cykli;
- czas ładowania: maks. 10 h;
- trwałość źródeł światła - 100 000 h;
- użyteczny czas pracy - czas świecenia:
  - główne źródło światła – min. 12h,
  - światło o obniżonej jasności – min. 24h;
- nadajnik lokalizacyjny: GLON;
- czas działania nadajnika lokalizacyjnego: min 168 h;
- cecha budowy ATEX - I M1 Eex;
- wykonanie iskrobezpieczne kategorii - ia;
- stopień ochrony obudowy IP65;
- natężenie oświetlenia z odległości 1m około 1900 lux;
- długość przewodu: 1400 ± 20 mm;
- zakres temperatur pracy: -5°C ÷ +40°C;
- bezobsługowe ładowanie;
- możliwość ładowania w ładownicach typ ŁK-1/102 lub równoważnych i modułach ładowania LP-1 lub równoważnych;
- współpraca z systemem wizualizacji lamp nahełmnych WELM wer. 2.14;
- możliwość współpracy głowicy lampy ze znormalizowanym hełmem górniczym;
- możliwość stosowania lampy w pomieszczeniach o dowolnej koncentracji metanu;

#### **III. Wymagania jakościowe:**

##### 1) górnicza lampa osobista:

- zgodność z Dyrektywami 94/9/WE i 2004/108/WE;
- zgodność z normami PN-EN 62013-1 i PN-EN 62013-2.

#### **IV. Wymagania organizacyjne:**

- 1) gwarancja na lampy – min. 36 miesięcy;
- 2) zapewniony nieodpłatny serwis gwarancyjny;
- 3) w okresie gwarancyjnym zapewnienie nieodpłatnej pełnej obsługi serwisowej;
- 4) w przypadku wystąpienia w okresie gwarancyjnym wad górniczych lamp osobistych zobowiązanie na własny koszt, w ciągu 7 dni od zgłoszenia, wymiany lub naprawy dotkniętych wadą elementów lub podzespołów;
- 5) okres gwarancji wydłuża się o czas wykonywania napraw gwarancyjnych;
- 6) zapewniony serwis pogwarancyjny przez okres min. 5 lat.

#### **V. Inne wymagania:**

- 1) nieodpłatny montaż i dostawa .

**VI. Transport i miejsce dostawy:**

1. Koszty transportu przedmiotu zamówienia do Zamawiającego pokrywa Oferent.
2. Miejsce dostawy:

Południowy Koncern Węglowy S.A.

**Zakład Górniczy Janina**

ul. Górnicza 23,

32-590 Libiąż

Magazyn Główny.

Zakład Górniczy Janina  
Oddział Wentylacji i Ochrony Przeciwpożarowej  
Główny specjalista ds. ochrony  
przeciwpożarowej na powierzchni

mgr inż. Andrzej Majkut

Zakład Górniczy Janina  
Z-ca Kierownika Działu Wentylacji

mgr inż. Michał Kłosowski

Zakład Górniczy Janina  
Z-ca Kierownika Ruchu Zakładu Górniczego

mgr inż. Piotr Grzybowski

Zakład Górniczy Sobieski  
Główny Inżynier Wentylacji ZG Sobieski  
Kierownik Biura Wentylacji

mgr inż. Andrzej Siostrzonek

ZAKŁAD GÓRNICZY SOBIESKI  
Dyrektor Techniczny  
Zakładu Górniczego Sobieski  
Z-ca Kierownika Ruchu Zakładu Górniczego

mgr inż. Wojciech Kamiński



## WZÓR FORMULARZA OFERTY TECHNICZNEJ

1. Dane oferenta:

pełna nazwa oferenta: .....

.....

adres pocztowy: .....

.....

2. Data sporządzenia oferty: .....

3. Przedmiot oferty: .....

.....

3.1. Informacja o producencie/producentach przedmiotu zamówienia:

– w przypadku gdy oferent nie jest producentem;

Producentem ..... jest .....

4. Termin wykonania przedmiotu zamówienia: od daty zawarcia umowy do 31.05.2011 r., termin realizacji poszczególnych zamówień: nie dłuższy niż 15 dni.

5. Warunki transportu:

transport własny oferenta i na koszt oferenta.

6. Warunki i okres gwarancji: nie mniej niż 36 miesięcy od daty zakupu

.....

.....

7. Oświadczamy, że oferowany towar jest wolny od wad prawnych.

8. Oświadczamy, że przedmiot dostawy będzie fabrycznie nowy pochodzący z produkcji z 2011 roku.

9. Oświadczamy, że posiadamy niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponujemy potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia.

10. Oświadczamy, że posiadamy uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień.

11. Załącznikami do niniejszej oferty są:

11.1. Wykaz wykonanych, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych dostaw w okresie ostatnich trzech lat przed dniem określonym jako termin złożenia ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie,

odpowiadających swoim rodzajem dostawom stanowiącym przedmiot zamówienia, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców:

zał. nr .....

11.2. Dokumenty potwierdzające, że dostawy zostały należycie wykonane:

zał. nr .....

11.3. Kserokopie dokumentów:

- Deklaracja zgodności WE: zał. nr .....
- Instrukcja obsługi i użytkowania (DTR) w języku polskim: zał. nr .....

11.4. Wzór Świadectwa Jakości:

zał. nr .....

11.5. Wzór Karty Gwarancyjnej:

zał. nr .....

.....  
(Pieczęć i podpis osoby/osób uprawnionych do reprezentowania oferenta)

## WZÓR FORMULARZA OFERTY HANDLOWEJ

1. Dane oferenta:

pełna nazwa oferenta: .....  
.....  
.....  
skrót nazwy oferenta: .....  
NIP: .....  
REGON: .....  
adres pocztowy: .....  
nr telefonu: .....  
nr faksu: .....  
e-mail: .....

*(w przypadku oferentów występujących wspólnie powyższe należy wypełnić dla każdego oferenta oddzielnie)*

2. Data sporządzenia oferty: .....
3. Przedmiot (zakres) oferty: .....

4. Cena netto za przedmiot zamówienia:

ZG Sobieski: lampa ( 1 sztuka)..... ,  
ładownica (1 sztuka)..... ,  
ZG Janina: lampa ( 1 sztuka).....

5. Warunki płatności:

Minimalny termin płatności faktur wynosi 60 dni od daty otrzymania faktury.

Za datę zapłaty przyjmuje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

6. Forma płatności: przelew.

7. Termin związania ofertą:

Oświadczamy, że uważamy się za związanych ofertą na czas wskazany w wymaganiach ofertowych.

8. Oświadczamy, że znajdujemy się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia.

9. Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z wymaganiami ofertowymi i przyjmujemy je bez zastrzeżeń.

10. Oświadczamy, że wyrażamy zgodę na podpisanie umowy zgodnie z załączonym wzorem.



11. Załącznikami do niniejszej oferty są:

11.1. Kserokopia aktualnego odpisu z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenia do ewidencji działalności gospodarczej, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert:

zał. nr .....

11.2. Kserokopia aktualnego zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego brak zaległości w opłaceniu podatków, opłat lub zaświadczenie o uzyskaniu przewidzianego prawem zwolnienia, odroczenia lub rozłożenia na raty zaległych płatności lub wstrzymaniu w całości wykonania decyzji organu podatkowego, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert:

zał. nr .....

11.3. Kserokopia aktualnego zaświadczenia właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzających odpowiednio, że oferent nie zalega w opłaceniu składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie, lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert:

zał. nr .....

11.4. Dowód wpłacenia wadium:

zał. nr ....

11.5. Dowód wykupu wymagań ofertowych:

zał. nr ....

11.6. Pełnomocnictwa\*):

zał. nr ....

\*)- w przypadku, gdy udzielono pełnomocnictw

.....  
(Pieczęć i podpis osoby/osób uprawnionych do reprezentowania oferenta)

**WYKAZ DOSTAW  
WYKONANYCH LUB WYKONYWANYCH  
W OKRESIE OSTATNICH TRZECH LAT**

Nazwa oferenta: .....

Adres oferenta: .....

Data:.....

Lp.	Przedmiot zamówienia	Wartość zamówienia netto (bez VAT)	Termin realizacji	Pełna nazwa podmiotu, na rzecz którego wykonywano zamówienie

.....  
(pieczęć i podpis osoby/osób uprawnionych do reprezentowania oferenta)

(projekt)

## WZÓR UMOWY

zawarta w Jaworznie w dniu ..... pomiędzy:

**Południowym Koncernem Węglowym S.A. z siedzibą w Jaworznie,**

43-600 Jaworzno, ul. Grunwaldzka 37,

NIP: 6321880539, REGON 240033634, nr KRS 0000228587 – Sąd Rejonowy Katowice-Wschód w Katowicach Wydział VIII Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, kapitał zakładowy: 352.040.780,00 zł, kapitał wpłacony: 352.040.780,00 zł, zwanym dalej „Kupującym” i reprezentowanym przez:

1. .... - .....

2. .... - .....

a

.....

.....

NIP....., REGON ....., nr KRS ....., - Sąd Rejonowy

.....

zwanym dalej „Sprzedającym” i reprezentowanym przez:

1. .... - .....

2. .... - .....

Umowa została zawarta na podstawie Uchwały Zarządu Południowego Koncernu Węglowego S.A. nr ..... z dnia ..... zatwierdzającej wyniki przetargu oraz protokołu negocjacji z dnia .....

### Przedmiot umowy i termin realizacji

#### § 1

1. Sprzedający zobowiązuje się do sprzedaży na rzecz Kupującego w okresie obowiązywania niniejszej umowy:

Zadanie 1:

lamp górniczych osobistych nahełmnych typu .....,

ładownic typu .....,

Zadanie 2:

lamp górniczych osobistych nahełmnych typu .....,

zwanymi dalej „przedmiotem umowy”.

Specyfikacja przedmiotu umowy wraz z cenami stanowi załącznik:

dla zadania nr 1 – załącznik nr 1 do umowy,

dla zadania nr 2 – załącznik nr 2 do umowy.



2. Przedmiotem umowy będą lampy górnicze nabełmne i ładownice fabrycznie nowe.
3. Sprzedaż następować będzie na podstawie pisemnych zamówień Kupującego.
4. Zamówienia, o których mowa w ust. 3, składane będą stosownie do potrzeb Kupującego. W związku z tym Strony zgodnie ustalają, że niezłożenie zamówień przez Kupującego w okresie obowiązywania niniejszej umowy nie stanowi naruszenia jej postanowień i nie uprawnia Sprzedającego do dochodzenia od Kupującego jakichkolwiek związanych z tym roszczeń.
5. Termin realizacji zamówienia nie może być dłuższy niż 15 dni od dnia jego złożenia.

## § 2

Umowa realizowana będzie w okresie od dnia zawarcia do 31.05.2011 r.

### **Wydanie przedmiotu umowy. Braki ilościowe i wady jakościowe**

## § 3

1. Wydanie przedmiotu umowy nastąpi dla zadania nr 1 w magazynie Kupującego w Jaworznie, dla zadania nr 2 w magazynie Kupującego w Libiążu.
2. O przygotowaniu przedmiotu umowy do wydania Sprzedający zobowiązuje się zawiadomić Kupującego z 3 dniowym wyprzedzeniem.
3. Przedmiot umowy zostanie wydany Kupującemu w opakowaniu zwyczajowo przyjętym dla danego rodzaju i sposobu przewozu. Przedmiot umowy winien być oznakowany w sposób umożliwiający łatwą jego identyfikację. Koszt opakowania nieprzewidzianego do zwrotu i oznakowania wliczony jest w cenę przedmiotu umowy. Opakowania przewidziane do zwrotu zostaną zwrócone Sprzedającemu w terminie 7 dni od dnia przyjęcia przedmiotu umowy.
4. Do przedmiotu umowy Sprzedający obowiązany jest dołączyć:
  - deklarację zgodności WE,
  - dla każdej lampy górniczej nabełmnej skróconą instrukcję obsługi, świadectwo jakości i kartę gwarancyjną,
  - instrukcje obsługi lampy w języku polskim.
5. W przypadku stwierdzenia braków ilościowych w dostawie, Kupujący zgłosi Sprzedającemu pisemnie lub faksem reklamację. Sprzedający zobowiązany jest w ciągu 3 dni roboczych od zgłoszenia reklamacji zająć stanowisko, co do braków w dostawie. Braki w przedmiocie umowy Sprzedający zobowiązany jest uzupełnić na swój koszt niezwłocznie, nie później jednak niż w ciągu 7 dni od daty otrzymania reklamacji. Uzupełnienie braków w przedmiocie umowy nie wyłącza uprawnień Kupującego do naliczenia kary umownej za zwłokę w dostawie przedmiotu umowy, zgodnie z § 7 ust. 1 lit. b).
6. W przypadku stwierdzenia wad jakościowych w dostarczonym przedmiocie umowy Kupujący dokona pisemnej reklamacji. Reklamacja winna zostać rozpatrzona przez Sprzedającego nie później niż w ciągu 3 dni roboczych od daty jej doręczenia Sprzedającemu. Sprzedający zobowiązany jest niezwłocznie, nie później jednak niż w terminie 7 dni od daty zgłoszenia reklamacji, dostarczyć Kupującemu na swój koszt przedmiot umowy wolny od wad oraz odebrać od Kupującego przedmiot umowy wadliwy. W razie nieuzasadnionej odmowy odebrania od Kupującego wadliwego przedmiotu umowy, po upływie siedmiodniowego terminu, o którym mowa w zdaniu trzecim, przedmiot umowy będzie składowany przez Kupującego na koszt i ryzyko Sprzedającego. Z tytułu tego składowania Sprzedający zobowiązany będzie zapłacić Kupującemu kwotę

stanowiącą równowartość 1% wartości netto składowanego przedmiotu umowy za każdy dzień składowania.

7. W razie niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązania do uzupełnienia braków w przedmiocie umowy lub dostarczenia przedmiotu umowy wolnego od wad, określonego w ust. 5 i 6, Kupujący może odstąpić od umowy w całości lub w części.
8. Prawo do odstąpienia od umowy przysługuje Kupującemu również w przypadku zwłoki w dostawie przedmiotu umowy, trwającej dłużej niż 14 dni od upływu terminu wyznaczonego dla dostawy.

### **Cena i warunki płatności**

#### **§ 4**

1. Za odebrany przedmiot umowy Kupujący zobowiązuje się zapłacić cenę netto:
  - lampa górnicza nahełmna typu ..... - ..... zł / szt. (słownie: ..... 00/100),
  - ładownica typu ..... - ..... zł / szt. (słownie: ..... 00/100),Ww. cena powiększona będzie o podatek VAT w wysokości określonej obowiązującymi przepisami.
2. Cena obejmuje również koszt transportu przedmiotu umowy do magazynu Kupującego w Libiążu lub Jaworznie.
3. Zapłata nastąpi na konto Sprzedającego w terminie **60 dni** od daty doręczenia Kupującemu prawidłowo wystawionej faktury.
4. W przypadku zapłaty należności w formie przelewu bankowego strony ustalają jako datę zapłaty dzień obciążenia rachunku bankowego Kupującego.
5. Podstawą wystawienia faktury jest protokół odbioru dotyczący wystawionych zamówień podpisany przez obie strony w terminie nie dłuższym niż 5 dni od dnia dostarczenia przedmiotu umowy wraz z dokumentami, o których mowa w § 3 ust. 4. Jeżeli z przyczyn dotyczących Kupującego protokół nie zostanie podpisany do 5 dni od dnia dostarczenia kompletnego przedmiotu umowy, dostawę uznaje się za kompletną, co stanowi podstawę do wystawienia faktury.
6. Termin zapłaty ulega przedłużeniu o czas trwania postępowań reklamacyjnych, o których mowa w § 3 ust. 5 i 6, przy czym czas ten liczy się od daty zgłoszenia reklamacji do dnia uzupełnienia przez Sprzedającego braków ilościowych przedmiotu umowy lub dostarczenia przedmiotu umowy wolnego od wad, a jeżeli reklamacja okaże się nieuzasadniona - do dnia doręczenia Kupującemu oświadczenia Sprzedającego o odmowie uznania reklamacji.
7. Sprzedający upoważniony jest do wystawienia faktury VAT bez podpisu Kupującego.
8. Fakturę wraz z dowodem WZ i protokołem odbioru należy przesłać na adres:  
Południowy Koncern Węglowy S.A. 43-600 Jaworzno, ul. Grunwaldzka 37.
9. Faktura wystawiona na podstawie niniejszej umowy musi zawierać numer, pod którym została ona wpisana do rejestru umów Kupującego. Faktura bez numeru umowy oraz bez załączonych do niej dokumentów wymienionych w ust. 8 nie jest prawidłowo wystawioną fakturą w rozumieniu ust. 3.
10. Wierzytelności wynikające z niniejszej umowy nie mogą być przeniesione na rzecz osoby trzeciej bez zgody Kupującego.

**Nadzór nad realizacją umowy**

**§ 5**

1. Osoby odpowiedzialne za nadzór i realizację umowy:

- 1) ze strony Kupującego:
- ZG Sobieski
- za nadzór nad realizacją umowy - mgr inż. Andrzej Siostrzonek,  
- mgr inż. Franciszek Krzyżak,
- za realizację i rozliczenie umowy - mgr inż. Dariusz Jochymek,  
- mgr inż. Piotr Jakus,
- ZG Janina
- za nadzór nad realizacją umowy - mgr inż. Sylwester Kasprzyk,  
- mgr inż. Artur Rybarz,
- za realizację i rozliczenie umowy - mgr inż. Marek Ludwikowski,  
- mgr inż. Andrzej Majkut,
- 2) ze strony Sprzedającego:
- .....
- .....

2. Zmiana osób odpowiedzialnych za nadzór i realizację umowy, wymienionych w ust. 1, nie stanowi zmiany niniejszej umowy. Wymaga jednak dla swej skuteczności złożenia przez stronę dokonującą zmiany pisemnego oświadczenia w tym przedmiocie drugiej stronie.

**Gwarancja i serwis**

**§ 6**

1. Sprzedający udziela Kupującemu na przedmiot umowy ..... miesięcy gwarancji licząc od daty zakupu.
2. Z gwarancji wyłączone są uszkodzenia przedmiotu umowy powstałe w wyniku użytkowania przez Kupującego niezgodnego z instrukcją obsługi lampy.
3. Sprzedający w okresie gwarancyjnym zapewni pełną obsługę serwisową. W przypadku wystąpienia w okresie gwarancyjnym wad w przedmiocie umowy Sprzedający jest zobowiązany na własny koszt, wymienić lub naprawić dotknięte wadą elementy lub podzespoły przedmiotu umowy w ciągu 7 dni od zgłoszenia.
4. Kupujący zawiadomi telefonicznie Sprzedającego i potwierdzi faksem w ciągu 24 godzin o zaistniałej usterce przedmiotu umowy.  
Zgłoszenia reklamacji należy kierować na adres: .....
5. Wydłuża się okres gwarancji o czas wykonywania napraw gwarancyjnych.

**Kary umowne**

**§ 7**

1. Sprzedający zobowiązuje się zapłacić Kupującemu kary umowne:
  - a) w przypadku odstąpienia od umowy przez Kupującego z powodu okoliczności, za które odpowiada Sprzedający - w wysokości 20 000,00 zł.,
  - b) za zwłokę w dostawie przedmiotu umowy - w wysokości 1 % ceny netto poszczególnego zamówienia objętego zwłoką za każdy dzień zwłoki, przy czym za zwłokę w dostawie rozumie się również zwłokę w dostarczeniu dokumentów, o których mowa w § 3 ust.4.
  - c) za zwłokę w uzupełnieniu braków ilościowych przedmiotu umowy lub w dostarczeniu przedmiotu umowy wolnego od wad, o którym mowa w § 3 ust. 5 i 6 - w wysokości



0,5 % ceny netto poszczególnego zamówienia objętego zwłoką za każdy dzień zwłoki,

2. Jeżeli Kupujący odstąpi od umowy na podstawie § 3 ust. 7 lub 8, wówczas kary umowne określone w lit. b) i c) należą się Kupującemu do dnia odstąpienia od umowy i będą naliczone niezależnie od kary umownej przewidzianej w lit. a).
3. Kupujący zobowiązuje się zapłacić Sprzedającemu karę umowną w wysokości 20 000,00 zł. w przypadku odstąpienia od umowy przez Sprzedającego z powodu okoliczności, za które odpowiada Kupujący.
4. Strony mogą dochodzić na zasadach ogólnych odszkodowań przewyższających kary umowne.
5. Zapłata kar umownych nastąpi w terminie 14 dni od dnia wystawienia dokumentu obciążeniowego.

### **Siła wyższa**

#### **§ 8.**

1. Od obowiązków określonych w niniejszej umowie Strona może być zwolniona w przypadku zaistnienia uniemożliwiających wykonanie przez nią tych obowiązków okoliczności, nieprzewidzianych, niezależnych od Stron, które powstały po zawarciu umowy, takich jak w szczególności klęska żywiołowa, istotna zmiana warunków geologiczno-górnictwa, wojna, rozruchy, rozporządzenia władz, strajki (siła wyższa).
2. O zaistnieniu okoliczności uznanych za siłę wyższą Strony są zobowiązane niezwłocznie nawzajem się powiadomić.
3. W przypadku gdy siła wyższa uniemożliwia Stronie należyte wykonanie świadczeń określonych niniejszą umową przez czas dłuższy niż jeden miesiąc, druga Strona może odstąpić od niniejszej umowy.
4. W razie odstąpienia od niniejszej umowy na podstawie ust. 3, nie stosuje się postanowień § 7 ust.1 lit. a oraz § 7 ust.3.

### **Ochrona środowiska**

#### **§ 9.**

1. Sprzedający zobowiązuje się do przestrzegania przepisów prawnych w zakresie ochrony środowiska.
2. Sprzedający oświadcza, że jeśli w trakcie realizacji przedmiotu umowy powstaną odpady, to jest on Wytwarzającym i Posiadaczem tych odpadów i zobowiązuje się do prowadzenia kart ewidencji oraz kart przekazania odpadów, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa oraz gospodarowania odpadami w sposób gwarantujący poszanowanie środowiska naturalnego.

### **Klauzula poufności**

#### **§ 10.**

1. Obie Strony niniejszej umowy zobowiązują się do zachowania poufności informacji, dokumentów i innych danych dotyczących obu Stron, a uzyskanych w związku z realizacją niniejszej umowy z zastrzeżeniem ust. 2 i 3.
2. Sprzedający oświadcza, iż w związku z posiadaniem przez TAURON Polska Energia S.A. – jednostkę dominującą nad Południowym Koncernem Węglowym S.A. statusu spółki publicznej, wyraża zgodę na podawanie do publicznej wiadomości informacji



dotyczących przedmiotowej umowy w związku z wypełnieniem przez TAURON Polska Energia S.A. obowiązków informacyjnych wynikających z art. 56 ustawy z dnia 29 lipca 2005r. o ofercie publicznej i warunkach wprowadzenia instrumentów finansowych do zorganizowanego systemu obrotu oraz o spółkach publicznych(Dz. U. z 2009r. Nr 185, poz. 1439) oraz Rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 19 lutego 2009 roku w sprawie informacji bieżących i okresowych przekazywanych przez emitentów papierów wartościowych oraz warunków uznawania za równoważne informacji wymaganych przepisami prawa państwa niebędącego państwem członkowskim (Dz. U. 2009r. Nr 33, poz. 259).

3. Sprzedający zobowiązuje się do przekazania Południowemu Koncernowi Węglowemu S.A. listy jednostek zależnych wchodzących w skład jego Grupy Kapitałowej w rozumieniu przepisów o rachunkowości stanowiącej załącznik nr 3 (tj. informacje wymagane do zidentyfikowania kontrahenta – nazwa, adres, NIP) do niniejszej umowy oraz niezwłocznego informowania Południowego Koncernu Węglowego S.A. o każdej zmianie w składzie Grupy Kapitałowej.

### Postanowienia końcowe

#### § 11.

1. Ewentualne spory wynikłe z niniejszej umowy rozstrzygał będzie sąd właściwy dla siedziby Kupującego.
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.
3. Wszelkie zmiany postanowień niniejszej umowy dla swej ważności, muszą być sporządzone w formie pisemnej w postaci aneksu do umowy.
4. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach – po jednym egzemplarzu dla każdej ze Stron.

Załącznik nr 1 - Specyfikacja towaru wraz z cenami – zadanie nr 1.

Załącznik nr 2 - Specyfikacja towaru wraz z cenami – zadanie nr 2.

Załącznik nr 3 – Lista jednostek zależnych wchodzących w skład Grupy Kapitałowej Sprzedającego w rozumieniu przepisów o rachunkowości.

### KUPUJĄCY:

### SPRZEDAJĄCY

1. ....

1. ....

2. ....

2. ....

Zakład Górniczy Sobieski  
Główny Inżynier Wentylacji ZG Sobieski  
Kierownik Działu Wentylacji

*mgr inż. Andrzej Siostrozonek*

Zakład Górniczy Janina  
Z-ca Kierownika Działu Wentylacji

*mgr inż. Marzena Jędrzejowska*  
Z-ca Kierownika Działu Inwestycji

Przetarg nieograniczony, nieobjęty ustawą  
Przygotowanie Produkcji  
„Dostawa górniczych lamp osobistych dla potrzeb Zakładów Górniczych Południowego Koncernu Węglowego S.A.”  
Kierownik Działu Inwestycji

*mgr inż. Artur Rybarz*

Zakład Górniczy Janina  
Z-ca Kierownika Ruchu Zakładu Górniczego

*mgr inż. Piotr Grzybowski*

ZAKŁAD GÓRNICZY SOBIESKI  
Dyrektor Techniczny  
Zakładu Górniczego Sobieski  
Z-ca Kierownika Ruchu Zakładu Górniczego

*mgr inż. Wojciech Kamiński*

Zakład Górniczy Sobieski  
Kierownik Działu Inwestycji i Przygotowania Produkcji

*mgr inż. Rogusław Kiliański*

Zakład Górniczy Sobieski  
Kierownik Działu Inwestycji

*mgr inż. Franciszek Krzyżak*

do umowy zawartej pomiędzy Południowym Koncernem Węglowym S.A.  
a firmą:

.....  
.....

Specyfikacja towaru wraz z cenami do zadania nr 1

I.p.	Nazwa towaru	J.m.	Cena netto

Do wyżej wymienionych cen zostanie doliczony podatek VAT zgodnie z obowiązującymi przepisami.

**SPRZEDAJĄCY**

**KUPUJĄCY**

do umowy zawartej pomiędzy Południowym Koncernem Węglowym S.A.  
a firmą:

.....  
.....

Specyfikacja towaru wraz z cenami do zadania nr 2

Lp.	Nazwa towaru	J.m.	Cena netto

Do wyżej wymienionych cen zostanie doliczony podatek VAT zgodnie z obowiązującymi przepisami.

**SPRZEDAJĄCY**

**KUPUJĄCY**

do umowy zawartej pomiędzy Południowym Koncernem Węglowym S.A.  
a firmą:

.....  
.....

**Lista jednostek zależnych wchodzących w skład Grupy Kapitałowej  
Sprzedającego w rozumieniu przepisów o rachunkowości**

Lp.	Nazwa	Adres	NIP

.....  
(pieczęć i podpisy osoby/osób  
upoważnionych do reprezentowania Sprzedającego)